

## 412471-2026 - Result

**Slovenia – Repair, maintenance and associated services related to aircraft, railways, roads and marine equipment – Izvedba Mix traction (mešane sprege) med 21 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4433 ter 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587**

**OJ S 114/2026 16/06/2026**

**Contract or concession award notice – standard regime  
Services**

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Slovenske železnice - Potniški promet, družba za opravljanje prevoza potnikov v notranjem in mednarodnem železniškem prometu, d.o.o.

Email: [mojca.tomsic@slo-zeleznice.si](mailto:mojca.tomsic@slo-zeleznice.si)

Legal type of the buyer: Body governed by public law

Activity of the contracting authority: Economic affairs

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Izvedba Mix traction (mešane sprege) med 21 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4433 ter 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587

Description: Predmet javnega naročila je Izvedba Mix traction (mešane sprege) med 21 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4433 ter 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587.

Procedure identifier: e8c64bcb-b205-4e40-a8d2-5b99dd5da8af

Internal identifier: 9/2026/08

Type of procedure: Negotiated without prior call for competition

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50200000 Repair, maintenance and associated services related to aircraft, railways, roads and marine equipment

##### 2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (SIZZZ)

Country: Slovenia

##### 2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 2 632 347,00 EUR

##### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0000

Title: Izvedba Mix traction (mešane sprege) med 21 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4433 ter 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587

Description: Predmet javnega naročila je Izvedba Mix traction (mešane sprege) med 21 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4433 ter 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587.

Internal identifier: 490829

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50200000 Repair, maintenance and associated services related to aircraft, railways, roads and marine equipment

#### 5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (SIZZZ)

Country: Slovenia

#### 5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

#### 5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 2 632 347,00 EUR

#### 5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

##### Information about previous notices:

Identifier of the previous notice: 33417633-55f7-4dc6-8a9f-8d12deaaded6-01

#### 5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

#### 5.1.10. Award criteria

##### Criterion:

Type: Price

Description: Naročnik bo oddal javno naročilo na podlagi ekonomsko najugodnejše ponudbe določene na podlagi edinega merila najnižja cena.

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 100

#### 5.1.15. Techniques

##### Framework agreement:

No framework agreement

##### Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV  
ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Information about review deadlines: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Slovenske železnice - Potniški promet, družba za opravljanje prevoza potnikov v notranjem in mednarodnem železniškem prometu, d.o.o.

## 6. Results

---

Value of all contracts awarded in this notice: 2 563 078,00 EUR

### Direct award

:

Justification for direct award: The contract can be provided only by a particular economic operator because of exclusive rights, including intellectual property rights

Other justification: Naročnik lahko skladno s tretjo alinejo točke c) člena 46(1) ZJN-3 za oddajo javnega naročila »uporabi postopek s pogajanjem brez predhodne objave, ki ga ZJN-3 dopušča za javno naročilo storitev, če lahko storitev zagotovi le določen gospodarski subjekt zaradi zaščite izključnih pravic, vključno s pravicami intelektualne lastnine. Naročnik SŽ - Potniški promet, d. o. o. je s Konzorcijem Stadler Polska Sp Z.o.o., ul. Targova 50, 08-110 Siedlce, Poljska (vodilni partner ) in s Stadler Bussang AG, Ernst – Stadler- Strasse 4, 9565 Bussang, Švica (partner v skupnem nastopu) na podlagi izvedenega javnega naročila »Nabava novih vozniških sredstev železniškega potniškega prometa« (oznaka naročila JN005633/2017-B01, objavljeno dne 02.06.2017) sklenil pogodbi NAB št. 40/2018/08/INV in 45/2019/08/INV – dodatna pogodba za dobavo skupaj 21 enopodnih tričlenskih dizelmotornih garnitur tipa L#4433. Poleg tega je naročnik SŽ - Potniški promet, d. o. o. z gospodarskim subjektom Stadler Polska Sp Z.o.o., ul. Targova 50, 08-110 Siedlce, Poljska na podlagi izvedenega javnega naročila »Nabava novih potniških garnitur za potrebe SŽ-Potniški promet, d.o.o.« (oznaka naročila JN005216/2022-E01 objavljeno dne 25.07.2022) sklenil pogodbo 15/2023/08 /INV za dobavo 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587. Mix traction (v nadaljevanju: mešana sprega) med dizelskimi garniturami tipov L 4433 in L 4587 pomeni vzpostavitev varne in tehnično usklajene vožnje obeh tipov vozil, pri čemer se zagotovi kompatibilnost ključnih podsistemov, kot so ATO/AFB, GSM-R sistem, potniški informacijski sistemi ter različne generacije programske opreme, vstopno izstopna vrata, različne generacije dizel motorjev, HVAC (ogrevanje in klimatizacija) in varnostnih komponent, ki se med obema serijama vozil bistveno razlikujeta. Zaradi teh razlik, ki izhajajo iz različnih tehničnih zasnov, različne strojne opreme, programske opreme in homologacijskih parametrov, lahko integracijo mešane sprege tehnično, zakonito in varnostno ustrezno izvede izključno proizvajalec Stadler, ki je edini imetnik izvirne projektne dokumentacije, tehničnih specifikacij, homologacije, varnostno inženirskih modelov ter intelektualne lastnine vseh sistemov vozila. Ker gre za istega proizvajalca vozniških sredstev, ki sam razvija programsko opremo za upravljanje komponent vozila, med katere sodijo tudi varnostno kritične komponente, nobena druga oseba ali subjekt nima dostopa niti pravice posegati v programsko kodo, ki zagotavlja komunikacijo in delovanje teh kritičnih sklopov; urejanje in spreminjanje takšne programske kode je izključno v pristojnosti proizvajalca. Nadgradnja zahteva celovit inženirski pregled, pripravo in posodobitev tehnične dokumentacije, izvedbo testiranj, varnostnih analiz ter komunikacijo s certifikacijskimi organi, pri čemer lahko le proizvajalec zagotovi skladnost vseh sprememb z obstoječimi homologacijami in varnostnimi standardi ter učinkovito vodi postopek njihove spremembe. Zaradi teh objektivnih in tehnično pravnih razlogov je proizvajalec Stadler edini subjekt, ki lahko izvedbo mešane sprege s pripadajočo homologacijo sploh izvede, kar utemeljuje avtomatsko oddajo naročila njemu, kot edinemu možnemu, zakonitemu in kompetentnemu izvajalcu. Namen izvedbe javnega naročila je zagotoviti varno, zanesljivo in funkcionalno interoperabilnost obeh tipov vozil v mešani sestavi ter njihovo nemoteno obratovanje na železniškem omrežju Republike Slovenije brez omejitev. Mešana sprega je

predvidena za obratovanje na območju Republike Slovenije in ne uvaja dodatnih obratovalnih omejitev v okviru tega omrežja v primerjavi z obratovanjem posameznih tipov vozil samostojno. Tehnična rešitev mora upoštevati dejstvo, da dizelske motorne garniture tipa L#4433 in L#4587 niso identična, temveč se razlikujejo v posameznih podsistemih in tehničnih rešitvah. Te razlike ne smejo negativno vplivati na varnost, zanesljivost ali operativno uporabnost mešane sprege. Razlike, ki izhajajo iz tehnoloških ali dobaviteljskih sprememb, so v večji meri nepomembne z vidika upravljanja vlaka in ne uvajajo omejitev mešane sprege. Pri uporabi avtomatskega vodenja vlaka (ATO oziroma AFB) je treba upoštevati, da je razpoložljivost funkcije odvisna izključno od razporeditve vozil v sestavi. V primeru, ko je vozilo tipa L#4587 vodilno vozilo garniture, je funkcija ATO strojevodji na voljo, medtem ko v primeru, ko je vodilno vozilo tipa L#4433, funkcija ATO v mešani spregi ni aktivna. Položaj vozil na drugem oziroma tretjem mestu v sestavi na razpoložljivost funkcije ATO ne sme vplivati. Funkcionalnost kabinske radijske zveze (GSM-R) v mešani spregi mora biti zagotovljena ob upoštevanju dejstva, da sta v posameznih projektih vgrajeni programsko različni osnovi, in sicer verzija 02.01.19 pri dizel motornih garniturah tipa L#4433 ter verzija 02.01.32 pri dizel motornih garniturah tipa L#4587. Kljub programski različnosti mora biti zagotovljena nemotena in varna uporaba kabinske radijske zveze v vseh dovoljenih konfiguracijah mešane sprege. Sistem obveščanja potnikov pri dizel motornih garniturah tipa L#4433 in L#4587 temelji na različnih tehničnih rešitvah, pri čemer so razlike pri vozilih L#4587 posledica tehnoloških nadgradenj in zamenjav posameznih komponent, kot so novi HMI elementi, bočni prikazovalniki, digitalni video snemalniki in kamere za pogled nazaj. Oba sistema podpirata nov format voznih redov (CSV), pri čemer vozila L#4587 dodatno omogočajo spletni dostop do video nadzornega sistema. Kljub navedenim razlikam mora sistem delovati enotno in brez omejitev v okviru mešane sprege z vidika potniških obvestil in upravljanja. Varnostna funkcija t. i. Fire Emergency Drive (FED) pri dizel motornih garniturah tipa L#4587 ni vgrajena, saj ta funkcija pri teh vozilih ni predvidena in tudi ni potrebna za mešano sprego z vozili L#4433. Funkcija FED pri dizel motornih garniturah tipa L#4433 se v mešani spregi z dizel motornimi garniturami tipa L#4587 ne aktivira, saj v osnovi ni predviden

#### **6.1. Result lot identifier: LOT-0000**

Winner selection status: At least one winner was chosen.

#### **6.1.2. Information about winners**

##### **Winner:**

Leader of tendering party: STADLER Polska Sp. Z o.o.

Official name: Stadler Rail Schweiz AG

##### **Tender:**

Tender identifier: TEN-0000

Identifier of lot or group of lots: LOT-0000

Value of the tender: 2 563 078,00 EUR

The tender was ranked: no

The tender is a variant: no

Subcontracting: No

##### **Contract information:**

Identifier of the contract: NAB št. 115/2026/08

Title: Izvedba Mix traction (mešane sprege) med 21 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4433 ter 20 dizelskimi motornimi garniturami tipa L#4587

Date of the conclusion of the contract: 11/06/2026

#### **6.1.4. Statistical information**

##### **Received tenders or requests to participate:**

Type of received submissions: Tenders  
Number of tenders or requests to participate received: 1  
Type of received submissions: Tenders submitted electronically  
Number of tenders or requests to participate received: 1  
Type of received submissions: Tenders from micro, small or medium tenderers  
Number of tenders or requests to participate received: 0  
Type of received submissions: Tenders for which it has not been verified if they are admissible or inadmissible  
Number of tenders or requests to participate received: 1  
Type of received submissions: Tenders verified and inadmissible  
Number of tenders or requests to participate received: 0  
Type of received submissions: Tenders verified and inadmissible because of an abnormally low price or cost  
Number of tenders or requests to participate received: 0  
Type of received submissions: Tenders from tenderers registered in other European Economic Area countries than the country of the buyer  
Number of tenders or requests to participate received: 0  
Type of received submissions: Tenders from tenders registered in countries outside of the European Economic Area  
Number of tenders or requests to participate received: 0  
**Range of tenders:**  
Value of the lowest admissible tender: 2 563 078,00 EUR  
Value of the highest admissible tender: 2 563 078,00 EUR

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Slovenske železnice - Potniški promet, družba za opravljanje prevoza potnikov v notranjem in mednarodnem železniškem prometu, d.o.o.

Registration number: 6017274000

Postal address: Kolodvorska ulica 11

Town: Ljubljana

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

Email: [mojca.tomsic@slo-zeleznice.si](mailto:mojca.tomsic@slo-zeleznice.si)

Telephone: +386 12914635

Internet address: <https://potniski.sz.si/>

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

### 8.1. ORG-0002

Official name: Slovenske železnice - Potniški promet, družba za opravljanje prevoza potnikov v notranjem in mednarodnem železniškem prometu, d.o.o.

Registration number: nimat-500

Postal address: Kolodvorska ulica 11

Town: Ljubljana

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

Email: [potnik.info@slo-zeleznice.si](mailto:potnik.info@slo-zeleznice.si)

Telephone: +386 1 29 13 331

Internet address: <https://potniski.sz.si/>

**Roles of this organisation:**

Organisation providing additional information about the procurement procedure

**8.1. ORG-0003**

Official name: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Registration number: 1332716000

Postal address: Slovenska cesta 54

Town: Ljubljana

Postcode: 1000

Country subdivision (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Country: Slovenia

Email: [dkom@dkom.si](mailto:dkom@dkom.si)

Telephone: +38612342800

Internet address: <https://www.dkom.si/>

**Roles of this organisation:**

Review organisation

**8.1. ORG-0004**

Official name: STADLER Polska Sp. Z o.o.

Size of the economic operator: Large

Registration number: nimat-4

Postal address: Targowa 50

Town: Siedlce

Postcode: 08-110

Country subdivision (NUTS): Siedlecki (PL925)

Country: Poland

**Roles of this organisation:**

Tenderer

Leader of tendering party

**Winner of these lots: LOT-0000**

**8.1. ORG-0005**

Official name: Stadler Rail Schweiz AG

Size of the economic operator: Large

Registration number: nimat-5

Postal address: Ernst-Stadler-Strasse 4

Town: Bussnang

Postcode: 9565

Country subdivision (NUTS): Thurgau (CH057)

Country: Switzerland

**Roles of this organisation:**

Tenderer

**Winner of these lots: LOT-0000**

## Notice information

---

Notice identifier/version: 23abba96-c4c0-40af-b8dd-b8919668166a - 01

Form type: Result

Notice type: Contract or concession award notice – standard regime

Notice subtype: 29

Notice dispatch date: 15/06/2026 09:33:13 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Slovenian

Notice publication number: 412471-2026

OJ S issue number: 114/2026

Publication date: 16/06/2026